

# SANTA LUCIA

BARCAROLLE NAPOLITAINE

dans le film " NAPLES AU BAISER DE FEU "

*Le grand succès créé par*

## TINO ROSSI

Enregistré par  
**TINO ROSSI**  
sur disque  
COLUMBIA

Présenté par  
Messieurs HAKIM

Adaptation de  
**GASTON DUMESTRE**

•  
Harmonisation de  
**FRANCIS SALABERT**

*Ed. Archambault*

500-est, RUE STE-CATHERINE, MONTREAL

**EDITIONS SALABERT, PARIS**

# SANTA LUCIA

## BARCAROLLE NAPOLITAINE

Adaptation de  
GASTON DUMESTRE

Harmonisation de  
FRANCIS SALABERT

Andantino

The musical score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/8 time signature. It begins with a tempo marking of 'Andantino' and a dynamic marking of 'p' (piano). The score consists of eight staves of music, each with a line of French lyrics underneath. The lyrics describe a scene in the Gulf of Capri, featuring the moon, a swan, and a boat. The music is characterized by a steady, rhythmic accompaniment typical of a barcarolle.

8<sup>va</sup> *p*  
Dans le gol - fe d'a - zur,  
La lune au front d'ar.gent, Comme un cy - gne na.geant  
*p*  
Ri - de le flot pur. Dans le gol - fe d'a - zur,  
La lune au front d'ar.gent, Comme un cy - gne na.geant  
*mf*  
Ri - de le flot pur. Ah! viens dans mon ba.teau  
Et par - tons aus - si - tôt... San - ta Lu - ci - a;  
*mf*  
San - ta Lu - ci - a; Ah! viens dans mon ba.teau  
Et par - tons aus - si - tôt... San - ta Lu - ci - a;

Copyright MCMXXXVII by Éditions Salabert  
International Copyright secured all rights reserved  
ÉDITIONS SALABERT Paris

Tous droits d'exécution publique de  
traduction, de reproduction et d'arrangements  
réservés pour tous pays y compris la Suède  
la Norvège et le Danemark

306217



2

Vers le large infini  
 Nous irons sous le vent,  
 A notre amour rêvant,  
 Notre amour béni! ] *bis*  
 Viens! l'odorant zéphir  
 Est doux comme un soupir. ] *bis*  
 Santa Lucia. *bis*

3

O le splendide soir  
 Penché sur notre amour!.. ] *bis*  
 Goûtons la fin du jour  
 Et son tendre espoir  
 Car tu vas être à moi  
 Dans l'extase et l'émoi, ] *bis*  
 Santa Lucia! *bis*

4

O Naples aux yeux clairs,  
 Ton visage riant ] *bis*  
 Au bord de l'orient  
 Eclaire les mers  
 Où tous les amoureux  
 Par toi furent heureux! ] *bis*  
 Santa Lucia. *bis*

5

Mais pourquoi tardes-tu,  
 Si belle dans le soir,  
 A combler mon espoir? ] *bis*  
 Par crainte ou vertu?..  
 Ah viens dans mon bateau  
 Et partons aussitôt. ] *bis*  
 Santa Lucia. *bis*

E.A.S. 11602 bis

E.A. 621 bis



TINO ROSSI

# Ce que L'ON CHANTE a PARIS



LUCIENNE BOYER

Les plus grands succès du Film, de l'Opérette et de la Chanson française publiés au Canada pour chant et piano et se vendant \$0.35 chacun ou 3 pour \$1.00. Les titres précédés d'un astérisque (\*) existent pour chant seul (mélodie et paroles) et se vendent \$0.10 chacun.

- \*Adieu . . . Hawai . . . fox-trot.
- \*Adieu Vagine provocante, fox-trot.
- \*Ann (L') des violons, valse.
- † A MON AGE, fox-trot chanté par Jacques Pills, PRENDS LA ROUTE, marche 6/8 one-step et Y A TOUJOURS UN PASSAGE A NIVEAU du film "PRENDS LA ROUTE" (recueil).
- \*Amour (L') est une étoile, tango.
- \*Amour . . . Tendresse, fox-trot.
- \*Amusez-vous, fox-trot.
- Angelus (L') de la mer.
- \*Apprenez-moi des mots d'amour, tango.
- \*Après toi, je n'aurai plus d'amour, tango.
- A qui bon rêver! Mélodie.
- \*Argent (L') fait le Bonheur, valse.
- \*A son cheval, mélodie.
- \*Avent d'être capitaine . . . one-step.
- \*Berque (La) d'Yves, berceuse.
- \*Beaux (Les) dimanches de printemps, valse.
- \*Belle Ragazza, sérénade.
- \*Bonheur (Le) n'est plus un rêve.
- \*Bonheur (Le) vient en dormant.
- \*Bonne grand'maman, chanson.
- Bonsoir, mélodie.
- Byel Byel Mélodie.
- \*C'est la fille du moulin, one-step.
- \*C'est toujours ça de pris.
- \*C'est un mauvais garçon, valse musette du film "Un mauvais garçon" avec le fox-trot "Je ne donnerais pas ma place . . ."
- \*C'était un musicien, tango.
- \*Chanson (La) de Paris.
- \*Chanson pour ma brune, marche.
- \*CHANSON POUR NINA, succès de Tino Rossi.
- \*Chant (Le) de la Pluie, mélodie.
- \*Chantons le beau Danube Bleu, valse.
- \*Comme une femme, chanson.
- \*Crise (La) est finie, fox-one-step.
- \*Dans le petit café du coin.
- \*Dans les jardins de la Rivière, fox-trot.
- \*Derrière les volets, chanson.
- \*Deux (Les) Guitares, chanson-tango.
- \*Dis-moi tout bas, valse-musette.
- \*Dis-moi le vous aime, valse.
- \*Doloreux, fox-trot.
- Donnez-moi la main, slow-fox.
- \*ECOUTEZ LES MANDOLINES, fox-trot chanté par Tino Rossi dans le film "NAPLES AU BAISER DE FEU".
- En suivant une femme.
- Envoi de fleurs, mélodie.
- \*Etoile (L') d'amour, mélodie.

- \*Etre adorée de toi, tango.
- \*Fumée d'amour, chanson japonaise.
- Goélans (Les), chanson.
- \*Haiti, slow-fox.
- \*Il suffit d'une petite femme, fox-trot.
- \*Imaginons que nous avons rêvé, Mélodie du film "Un mauvais garçon"
- \*J'ai laissé mon cœur, slow-fox.
- \*J'aime les femmes, c'est ma folie, valse.
- \*J'ai tant d'amour, slow-fox.
- \*J'ai le sourire de grand'mère.
- \*J'écoute la guitare, valse.
- \*Je ne donnerais pas ma place . . . fox-trot du film "Un mauvais garçon" et "C'est un mauvais garçon" valse musette.
- Je ne savais pas.
- \*JE N'OSE PAS VOUS LE DIRE, slow-fox chanté et MA CHIQUITA, conga chantée création ALIBERT dans le film "TITIN DES MARTIGUES" (recueil).
- \*Je voudrais un joli bateau, tango.
- \*Laissez-moi vous aimer, tango.
- Légende (La) des flots bleus.
- \*Loin des guitares, tango.
- \*MA CHIQUITA, conga chantée et JE N'OSE PAS VOUS LE DIRE, slow-fox chanté, création Alibert dans le film "TITIN DES MARTIGUES"
- \*Ma Lola, chanson napolitaine.
- \*Maman! Du film Les Deux Gosses.
- \*Mergoton (Le) du Bataillon, marche.
- \*Mésalliance, rumba.
- Mésalliance, mélodie.
- \*MIA PICCOLINA, tango chanté par Tino Rossi dans le film "NAPLES AU BAISER DE FEU".
- Nanon ne me dites pas non, one-step.
- \*Notre amour a passé comme un rêve, valse.
- \*Notre nid d'amour, valse.
- \*Oiseau (L') et la Fontaine.
- \*On l'appelait le Prince Chormant, valse.
- \*On s'aime bien . . . nous deux! Valse.
- \*Paradis (Le) du rêve, mélodie.
- \*Parle-moi d'autre chose, tango.
- \*Parle-moi de toi . . . tango, Création Lucienne Boyer.
- \*Pas d'autre femme, valse.
- (Je ne veux pas d'autre femme que vous.)
- \*Personne, tango.
- \*Petite (La) église, mélodie.
- \*Plus (Le) beau tango du monde, tango.
- Pourquoi je t'aime, valse.
- Pourquoi se quitter quand on s'aime, valse.
- Pour un seul mensonge, tango.

- † PRENDS LA ROUTE, marche 6/8 one-step chantée par Pills & Tabet, A MON AGE, fox-trot et Y A TOUJOURS UN PASSAGE A NIVEAU, one-step du film "PRENDS LA ROUTE" (recueil).
- \*Quand je m'endors, valse.
- \*Quand on s'est aimé, fox-trot.
- \*Quand on s'aime bien tous les deux, valse.
- \*Rêve (Le) passe.
- \*RIEN QU'UN CHANT D'AMOUR, valse chantée par Tino Rossi dans le film "NAPLES AU BAISER DE FEU".
- Rien . . . Rien . . . Rien! Chanson.
- Rire et pleurer, chanson.
- \*Roses (Les) blanches.
- \*Sans toi.
- \*SANTA LUCIA, barcarolle napolitaine, chantée par Tino Rossi dans le film "NAPLES AU BAISER DE FEU".
- \*Si petite, chanson.
- \*Si tu n'étais pas là, valse.
- \*Si tu veux, fox-trot.
- \*Soir (Le) quand on est deux, valse.
- \*Sourire (Le) de Paris.
- \*Sous le pont des soupirs, Valse sérénade.
- \*Sur le plancher des vaches, valse musette.
- \*T'aimer, le chérir, l'adorer, valse-boston.
- \*TANGO (LE) MERVELLEUX, et VIENS DANS MES BRAS, DANSONS, valse, création ALIBERT dans le film "TITIN DES MARTIGUES" (recueil).
- \*Tango mystérieux.
- \*Tant qu'il y aura des étoiles, valse.
- \*TARENTELLA, le grand succès créé par Tino Rossi dans le film "NAPLES AU BAISER DE FEU".
- \*Tchi-tehi, java.
- \*Tout va très bien, madame la marquise, fox-trot.
- \*Tu voudrais me voir pleurer, valse.
- \*Un rêve, mélodie.
- \*Un soir, valse.
- \*Vieilles, c'est souffrir, chanson.
- \*Viens dans mes bras, valse.
- \*VIENS DANS MES BRAS, DANSONS, valse chantée et LE TANGO MERVELLEUX, création ALIBERT dans le film "TITIN DES MARTIGUES" (recueil).
- Viens près de moi, habonera.
- \*Vogue, mon cœur, tango.
- Vous avez l'éclat de la rose, slow-fox.
- Vous êtes jolie! Mélodie.
- † Y A TOUJOURS UN PASSAGE A NIVEAU, one-step chanté par Georges Tabet, PRENDS LA ROUTE et A MON AGE du film "PRENDS LA ROUTE" (recueil).

**GRAND ALBUM ALIBERT**  
12 grands succès célèbres du compositeur populaire français VINCENT SCOTTO

Le plus beau tango du monde Vous avez l'éclat de la rose Adieu, Venise Provénçale Pas d'autre femme Sur le plancher des vaches Je ne sais pas ce qui m'attire A petits pas	Deux grands yeux noirs Mon cœur vient de prendre un coup de soleil Puisqu'il faut nous séparer Des mots d'amour . . . à minute Chez-vous en Espagne
--	--

50c. (55c. par poste)

**GRAND ALBUM TINO ROSSI SALABERT**  
Les 12 plus grands succès de TINO ROSSI

Tchi-Tchi Loin des guitares Chanson pour ma brune J'aime les femmes, c'est ma folie Belle Ragazza Pour l'avoir au clair de lune	Stellina Tant qu'il y aura des étoiles Retour Souvenir d'un soir d'amour L'amour est une étoile Laissez-moi vous aimer
--	---

50c. (55c. par poste)

Chaque commande doit être accompagnée de son paiement. Nous conseillons l'usage du mandat de poste. Les clients en dehors de la ville devront ajouter \$0.01 par copie pour frais de transport.

**Ed. Archambault**

300-est, RUE STE-CATHERINE, MONTREAL

TOUTES LES PLUS GRANDES MARQUES DE DISQUES ENREGISTRENT LES SUCCES "CE QUE L'ON CHANTE A PARIS".

Les titres précédés d'un (†) existent sur rouleaux parlores avec paroles françaises à \$0.75 chacun. Les nouveautés apparaissent en LETTRES MAJUSCULES.